



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO
CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Deflalo, para os devidos fins, que MIRTA MACIEL NETO deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida Profa. seja incorporada ao Projeto, desde que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisa.

Recife, 23 de novembro de 1978

Geraldo Calábria Lapenda
Chefe do Depattamento-



SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO

DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNAH MARIA AUXILIADORA DO NASCIMENTO deverá colaborar com as pesquisas realizadas pelo Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a referida aluna, seja incorporada ao Projeto, desde que tem demonstrado integrar-se aos trabalhos de pesquisa.

Recife, 23 de novembro de 1978

Geraldo Calábria Lapenda
-Chefe do Departamento-

PLANO DE TRABALHO A SER CUMPRIDO PELA BOLSISTA

O Projeto de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil (Projeto NURC), pesquisa de âmbito nacional (UFRS, USP, UFRJ, UFBA, UFPE), tem por finalidade fazer o levantamento da fala culta de cinco cidades brasileiras (níveis: fonológico, morfológico, lexical e sintático), através de 600 informantes, perfazendo um total de 400 horas de gravação, entre homens e mulheres, de diversas faixas etárias. É o primeiro trabalho desse tipo a ser feito no país.

A realização dessa pesquisa possibilitará o conhecimento da fala culta, o que trará como consequência uma renovação dos estudos lingüísticos no Brasil.

Equipe responsável pelo Projeto NURC/Recife

Prof. José Brasileiro Tenório Viana (Coordenador)

Profa. Adair Pimentel Palácio (realizando doutorado na UNICAMP)

Profa. Maria da Piedade Moreira de Sá (realizando doutorado na USP)

Profa. Maria Núbia da Câmara Borges

Profa. Itala Maria Wanderlei

Prof. José Ricardo Paes Barreto

Bolsistas: Eneida Martins de Oliveira

Amara Cristina de Barros e Silva

Angela Maria de Jesus Serpa

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA EDNAH MARIA ~~ROXAS~~ NASCIMENTO NO ANO DE 1979

1. Dar continuidade à seleção de informantes
2. Participar das reuniões semanais com a equipe do Projeto, para discussão do Guia - Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica
- 3) Dar continuidade ao trabalho de gravação na sala do Projeto/NURC no Centro de Artes e Comunicação, e em outros locais.
- 4) Dar continuidade ao trabalho de análise e transcrição das fitas
- 5) Fazer a identificação e catalogação das bobinas
- 6) Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Ednah Maria Auxiliadora do Nascimento

CENTRO DE APES E COMUNICAÇÕES
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eugénia Fernandes Rodrigues vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que ten trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de abril de 1980.

Prof. Geraldo C. Leporé
Chefe do Departamento

ATIVIDADES QUE SÃO DESenvolvidas PELA BOLSISTA

1. Dar continuidade à seleção de informantes;
2. Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área temática;
3. Dar continuidade ao trabalho de gravações na sala do Projeto MUNC, no Centro de Artes e em diversos outros locais;
4. Fazer a identificação das bobinas;
5. Fazer a catalogação das bobinas;
6. Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Recife, 30 de abril de 1980

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÕES
DEPARTAMENTO DE LETRAS

DECLARAÇÃO

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eugênia Rodrigues Fernandes vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Urbana Culta no Brasil, e que é de todo interesse do Departamento de Letras que a mesma continue ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com eficiência, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 30 de abril de 1980.

Geraldo C. Lapenda
Prof. Geraldo C. Lapenda
- Chefe do Departamento -

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que Maria Eu-
gênia Fernandes Rodrigues está atuando no Projeto Conjunto e Coor-
denado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil, sob minha o-
rientação.

Recife, 30 de abril de 1980.

José Brasileiro T. Vilanova
Prof. José Brasileiro T. Vilanova
Coordenador

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto NURC, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 01 de maio de 1980.

Maria Eugenia Fernandes Rodrigues
Maria Eugenia Fernandes Rodrigues

Recife, 24 de agosto de 1980.

Of. nº 06/80

DO: Coordenador do Projeto NURC.

AO: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação.

Venho, através do presente, solicitar a V. Exa. substituição de Edneide do Nascimento Costa por Eliane Pereira Cardoso, tendo em vista a conveniência de horário para execução do plano de trabalho do Projeto NURC.

Aproveite a oportunidade para reiterar a V. Exa. protestos de elevada apreço e consideração.

Atenciosamente

Prof. José Brasileiro T. Vilanova.

Recife, 15 de maio de 1960.

Of. nº 03/60.

DO: Coordenador do Projeto MURC.

AO: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação.

Venho, através do presente, solicitar a V. Exa. a substituição de Eliane Moireles de Oliveira por Maria Eugênia Fernandes Rodrigues, tendo em vista a conveniência de horário para execução do plano de trabalho do Projeto MURC.

Aproveito a oportunidade para reiterar a V.Exa. os protestos de elevado apreço e consideração.

Atenciosamente,


Prof. José Brásileiro P. Vianna

Recife, 27 de dezembro de 1979

Of. 16/79

AO: Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação
DO: Coordenador do Projeto NURC

Estamos encaminhando através do presente, o formulário de solicitação de Bolsa de Iniciação Científica para Maria E - liane Pimentel Freitas, no ano de 1980.

Aproveite ^{meus} a oportunidade para reiterar os protestos de elevado apreço e consideração.

JOSE BRASILEIRO TENÓRIO VILANOVA
- Coordenador -

Recife, 27 de dezembro de 1979

Of. 15/79

AO: Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação

DO: Coordenador do Projeto NURC

Estamos encaminhando através do presente, o formulário de solicitação de Bolsa de Iniciação Científica para Adaneusa Alves do Nascimento, no ano de 1980.

Aproveite^{Nº 03} a oportunidade para reiterar os protestos de elevado apreço e consideração.

JOSE BRASILEIRO TENÓRIO VILANOVA

-Coordenador-

Recife, 27 de dezembro de 1979

Of. 14/79

AO: Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação

DO: Coordenador do Projeto NURC

Estamos encaminhando através do presente, o formulário de solicitação de Bolsa de Pesquisa, para Edneide do Nascimento Costa, no ano de 1980.

Aproveite a oportunidade para apresentar a V.Ex^a. os protestos de elevado apreço e consideração.

JOSE BRASILEIRO TENÓRIO VILANOV

-Coordenador -

Recife, 20 de dezembro de 1979.

Of. nº 13/79

Do: Coordenador do Projeto NURC.

Ao: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação.

Venho, através do presente, solicitar a V. Ex^a a substituição de Flávia Suassuna por Elaine Meireles de Oliveira, tendo em vista a conveniência de horário para execução do plano de trabalho do Projeto NURC.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V. Ex^a os protestos de elevada estima e consideração.

Atenciosamente

José Brasil T. Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova
Coordenador

Cópia

Recife, 20 de dezembro de 1979

Of. nº 12/79

Do: Coordenador do Projeto NURC

Ao: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

Conforme exigência prevista no item 6.2.1, do formulário para bolsa dessa Pró-Reitoria, venho, através do presente, encaminhar os relatórios das bolsistas Edineide do Nascimento Costa, Maria Eliane Pimentel Freitas e Adaneusa Alves do Nascimento, referentes ao exervício de 1979.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V.Exª. os protestos de elevado apreço e consideração.

Atenciosamente

José Brasil F. Viana

Recife, 30 de novembro de 1979

Of. nº 09/79

De: Coordenador do Projeto NURC

Ao: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

Venho, através do presente, solicitar dessa Pró-Reitoria, formulários para renovação de bolsas de Iniciação Científica e Pesquisa, a serem preenchidos pelos bolsistas Adaneusa Alves do Nascimento, Edneide do Nascimento Costa, Maria Eliane Pi mentel Freitas.

Aproveito a oportunidade para apresentar a V. Ex^a os protestos de elevada estima e consideração.

José Brasileiro Tenório Vilanova

PROCESSO

N.º 61815



DATA

05 / 11 / 80

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

ELEMENTOS DO PROCESSO

INTERESSADO: PROJETO NURC.

NATUREZA: Of. 11/80

ASSUNTO: Sol. formulários p/renovação de bolsas de Iniciação Científica e de Pesquisa

ANEXOS

PROJETO
N U R C

NORMA LINGÜÍSTICA URBANA CULTA

DEPARTAMENTO DE LETRAS DA U.F.PE.
CIDADE UNIVERSITÁRIA
TELEFONE: 27.0385
RECIFE — PERNAMBUCO

MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO E CULTURA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

- 5 NOV 02 56 88 06 18 15

ENTRADA NA PORTARIA - REITORIA

Recife, 05 de novembro de 1980.

Of. nº 11/80

DO: Coordenador do Projeto NURC

AO: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

Venho, através do presente, solicitar dessa
Pró-Reitoria formulários para renovação de bolsas de Iniciação
Científica e de Pesquisa, a serem preenchidos pelos bolsistas
do Projeto NURC, para o ano de 1981.

Aproveito a oportunidade para apresentar a
V. Exa os protestos de elevada estima e consideração.

Jose Brasileiro Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova

Coordenador

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

FOLHA DE INFORMAÇÕES E DESPACHO

PROCESSO N.

61815/80

Anexos os formulários para preenchimento, solicitando sejam
enviados a esta PROPESA em processos individuais. Em: 06/01/81
Ao Dpto. de benefícios do FHC Em 06/1/1981 R.F.Campos

RITA SIQUEIRA CAMPOS
mg Administrativo SA 801.0

Recife, 05 de novembro de 1980.

Of. nº 11/80

DO: Coordenador do Projeto NURC

A0: Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

Venho, através do presente, solicitar dessa
Pró-Reitoria formulários para renovação de bolsas de Iniciação
Científica e de Pesquisa, a serem preenchidos pelos bolsistas
do Projeto NURC, para o ano de 1981.

Aproveito a oportunidade para apresentar a
V. Exª os protestos de elevada estima e consideração.

J. Br.
José Brásileiro Tonório Vilanova

Coordenador

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que Eliane Pe-
reira Cardoso atuará no Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Lin-
güística Urbana Culta no Brasil, sob minha orientação.

Recife, 15 de agosto de 1980.

Jose-Brasileiro-T. Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova

Coordenador

CENTRO DE ARTES E COMUNICAÇÃO
DEPARTAMENTO DE LETRAS

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que Eliane Pe
reira Cardoso vem colaborando com as pesquisas realizadas pelo
Projeto da Norma Lingüística Urbana Culta no Brasil e que é de
todo interesse do Departamento de Letras que a referida bolsista
fique ligada ao Projeto, desde que tem trabalhado com efici-
ênci a, prestando excelente cooperação à Pesquisa.

Recife, 13 de agosto de 1980.

Francisco de Assis Balthazar Peixoto

de Vasconcelos

Chefe do Departamento

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que tenho 20 horas semanais, estando as mesmas à disposição das pesquisas e trabalhos do Projeto Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Culta no Brasil, e prometo cumprir com a carga horária acima mencionada.

Recife, 15 de julho de 1980.

Elaine Pereira Cardoso

ATIVIDADES QUE SERÃO DESENVOLVIDAS PELA BOLSISTA

1. Dar continuidade à seleção de informantes;
2. Participar das reuniões semanais com a equipe para discutir o Guia Questionário que está sendo utilizado durante as gravações e revisão das técnicas aplicáveis a cada área semântica;
3. Dar continuidade ao trabalho de gravações na sala do Projeto NURC, no Centro de Artes e em diversos outros locais;
4. Fazer a identificação das bobinas;
5. Fazer a catalogação das bobinas;
6. Fazer os serviços datilográficos que forem necessários.

Recife, 13 de agosto de 1980

Eliane Pereira Bandeira.

D E C L A R A Ç Ã O

Declaro, para os devidos fins, que EDNEIDE DO NAS -
CIMENTO COSTA colaborou com as pesquisas realizadas pelo Projeto
de Estudo Conjunto e Coordenado da Norma Linguística Urbana Cul-
ta no Brasil, como Bolsista de Pesquisa, desde agosto de 1978
aos fins de julho de 1980.

Recife, 17 de julho de 1980

José Brasileiro Tenório Vilanova
José Brasileiro Tenório Vilanova
- Coordenador - Recife -

Exmo. Sr. Coordenador do Projeto NURC
Professor José Brasileiro Vilanova

Tendo solicitado Bolsa de Pesquisa à Pró-Reitoria para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação, para atividades no Projeto de Norma Lingüística Urbana Culta (Projeto NURC), e não podendo desempenhar as tarefas a que estou obrigada, por motivos superiores, venho renunciar à referida bolsa.

Recife, 17 de julho de 1980.

Onde é de do Documento
EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA

Exmo. Sr. Coordenador do Projeto NURC
Professor José Brasileiro Vilanova

Tendo solicitado Bolsa de Pesquisa à Pró-Reitoria para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação, para atividades no Projeto de Norma Linguística Urbana Culta (Projeto NURC), e não podendo desempenhar as tarefas a que estou obrigada, por motivos superiores, venho renunciar à referida bolsa.

Recife, 17 de julho de 1980.

Edneide do Nascimento Costa.
EDNEIDE DO NASCIMENTO COSTA.

C U R R I C U L U M V I T A E

ELIANE PEREIRA CARDOSO

Recife/1980

- CURRICULUM VITAE -

1. DADOS PESSOAIS:

2. HISTÓRICO ESCOLAR

2.1 - Vida Escolar

3. OSPROS OSRROS

- 3.1 - Curso Nomial de Francês, duração de 5 anos - Aliança Francesa
 - 3.2 - Curso Transition (Francês), duração de 1 ano - Aliança Francesa
 - 3.3 - Curso Interligne (Francês), duração de 1 ano - Aliança Francesa
 - 3.4 - Curso de Repcionista Executiva, duração de 2 semanas - SODIMA
 - 3.5 - Curso de Repcionista de Feiras e Congressos, duração de 3 meses - SUDENE/IMPACTUR

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

1893

OF. Circular nº 23/80/PROPESQ

Recife, 09 de maio de 1980.

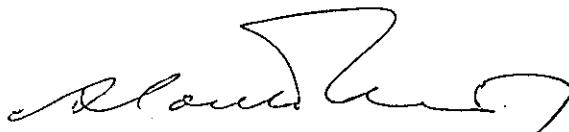
Ilmo (a)Sr.(a)

Dr. (a) Elaine Meireles de Oliveira
Departamento de Letras do C.A.C.

Tenho o prazer de comunicar que esta Pró-Reitoria aprovou a concessão da bolsa de pesquisa solicitada por V. Sa., conforme Processo nº 48.112/79.

O valor total da mesma é de Cr\$ 24.000,00 (vinte e quatro mil cruzeiros), pagáveis em 8 (oito) parcelas mensais, devendo V. Sa. apresentar o 1º relatório ao final da 4^a parcela, com parecer circunstanciado do Professor Orientador a quem caberá também remeter a freqüência mensal.

Nesta oportunidade apresento a V. Sa. o testemunho de minha elevada consideração.



Prof. Armando Souto Maior
Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

(2)

UNIVERSIDADE FEDERAL DE PERNAMBUCO

1893

OF. Circular nº 23/80/PROPESQ

Recife, 09 de maio de 1980.

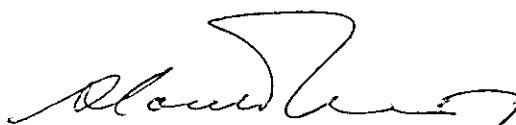
Ilmo (a)Sr.(a)

Dr. (a) Edneide do Nascimento Costa
Departamento de Letras do C.A.C.

Tenho o prazer de comunicar que esta Pró-Reitoria aprovou a concessão da bolsa de pesquisa solicitada por V. Sa., conforme Processo nº 48.344/79.

O valor total da mesma é de Cr\$ 24.000,00 (vinte e quatro mil cruzeiros), pagáveis em 8 (oito) parcelas mensais, devendo V. Sa. apresentar o 1º relatório ao final da 4^a parcela, com parecer circunstanciado do Professor Orientador a quem caberá também remeter a freqüência mensal.

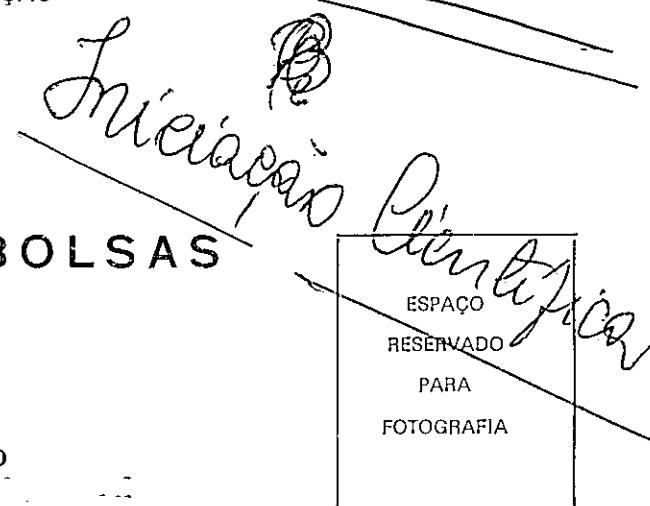
Nesta oportunidade apresento a V. Sa. o testemunho de minha elevada consideração.



Prof. Armando Souto Maior
Pró-Reitor para Assuntos de Pesquisa e Pós-Graduação

1979

FORMULÁRIO PARA BOLSAS



1. IDENTIFICAÇÃO DO CANDIDATO

- 1.1. Nome Edneide do Nascimento Costa 1.2. Naturalidade Pernambucana
1.3. Nacionalidade Brasileira 1.4. Estado civil Solteira
1.5. Residência atual A.V. do Forte, 771 - Cordeiro Telefone _____
1.6. Endereço para a bolsa Projeto NURC - Departamento de Letras da UFPE
1.7. Filiação Jorge do Nascimento Costa
 Maria Cleonice da Costa
1.8. Data do nascimento 13 de novembro de 1956
1.9. Nome do cônjuge _____
1.10. Nome e idade dos filhos _____

2. Cargos ou funções atuais (indique carreira, classe, natureza do trabalho, se realizado em regime de tempo integral ou parcial, empregador e remuneração mensal, discriminando vencimento ou salário, provento, pensão, gratificação de qualquer espécie, adicionais, auxílios e outras vantagens).

3. Referências (indique nome, cargo e residência de três professores ou pesquisadores, que possam prestar informações sobre as suas atividades).

- Maria da Piedade Moreira de Sá
Rua da Soledade, 57 - Ap. 201 - Boa Vista
Edileuza Santos Dourado e Silva
Av. Rui Barbosa , 829 - Graças.
Maria Núbia da Câmara Borges
Rua D. Elvira , 161 - Encruzilhada.

1980
Ano
—
Pesquisa — Dg.

C U R R I C U L U M V I T A E

ELIANE PEREIRA CARDOSO

- CURRICULUM VITAE -

1. DADOS PESSOAIS:

2. HISTÓRICO ESCOLAR

2.1 - Vida Escolar

- 2.1.1 - Curso Primário - Colégio Evangélico Agnes Erskine
 - 2.1.2 - Curso de 2º Grau - Colégio Evangélico Agnes Erskine
Colégio ESUDA
 - 2.1.3 - Curso Superior - Curso de LETRAS - U.F.Pe.

3. OUTROS CURSOS

- 3.1 - Curso Nômeral de Francês, duração de 5 anos - Aliança Francesa
 - 3.2 - Curso Transition (Francês), duração de 1 ano - Aliança Francesa
 - 3.3 - Curso Interligne (Francês), duração de 1 ano - Aliança Francesa
 - 3.4 - Curso de Repcionista Executiva, duração de 2 semanas - SONA
MA
 - 3.5 - Curso de Repcionista de Feiras e Congressos, duração de 3 meses - SUDENE/EMPETUR

Eliane Pereira Barreto